

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1981-1982

8 JUILLET 1982

PROJET DE LOI
modifiant les articles 70 et 139^{bis}
de la loi communale

PROJET
AMENDE PAR LE SENAT ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Voir :

Documents de la Chambre :

550 (1979-1980) :

- N° 1 : Proposition de loi.
- N° 2 : Amendement.
- N° 3 : Rapport.
- N° 4 : Amendement.
- N° 5 : Rapport complémentaire.

Annales de la Chambre :

19 février et 30 avril 1981.

Documents du Sénat :

648 (1980-1981) :

- N° 1 : Projet transmis par la Chambre.
- N° 2 : Rapport.

Annales du Sénat :

15 juillet 1981.

235 (1981-1982) — N° 1.

- N° 2 : Rapport complémentaire.
- N° 3 : Amendement.

Annales du Sénat :

7 juillet 1982.

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1981-1982

8 JULI 1982

WETSONTWERP
tot wijziging van de artikelen 70 en 139^{bis}
van de gemeentewet

ONTWERP
GEWIJZIGD DOOR DE SENAAT ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Zie :

Stukken van de Kamer :

550 (1979-1980) :

- Nr 1 : Wetsvoorstel.
- Nr 2 : Amendement.
- Nr 3 : Verslag.
- Nr 4 : Amendement.
- Nr 5 : Aanvullend verslag.

Handelingen van de Kamer :

19 februari en 30 april 1981.

Stukken van de Senaat :

648 (1980-1981) :

- Nr 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer.
- Nr 2 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

15 juli 1981.

235 (1981-1982) — Nr 1.

- Nr 2 : Aanvullend verslag.
- Nr 3 : Amendement.

Handelingen van de Senaat :

7 juli 1982.

Article 1^{er}.

L'article 70 de la loi communale est remplacé par la disposition suivante :

« Article 70. — Tous les ans, avant que le conseil s'occupe du budget, le collège des bourgmestre et échevins fera, dans une séance à laquelle le public sera admis, un rapport sur l'administration et la situation des affaires de la commune. Ce rapport, ainsi que le projet de budget et de modification budgétaire dans son intégralité, tels qu'ils sont, dans leur forme et leur contenu, établis par le collège des bourgmestre et échevins et transmis pour approbation à l'autorité investie à l'égard des communes de la tutelle administrative en matière de budget, seront remis à chaque conseiller communal au moins sept jours francs avant la date de la réunion.

Copie de ce rapport sera adressée à la députation permanente du conseil provincial.

Le jour et l'heure de cette séance seront indiqués par affiches, au moins cinq jours d'avance. »

Art. 2.

A l'article 139^{bis} de la loi communale, il est inséré, entre le premier et le deuxième alinéa, un alinéa rédigé comme suit :

« Au moins sept jours francs avant la date de la réunion, chaque conseiller reçoit, à l'exclusion d'annexes justificatives, les comptes tels qu'ils sont établis par le collège des bourgmestre et échevins pour être, par lui, transmis pour approbation à l'autorité investie à l'égard des communes de la tutelle administrative en matière de comptes ».

Bruxelles, le 7 juillet 1982.

Le Président du Sénat,

Artikel 1.

Artikel 70 van de gemeentewet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 70. — Elk jaar, vooraleer de gemeenteraad de begroting in behandeling neemt, doet het college van burgemeester en schepenen verslag over het bestuur en over de toestand van de gemeentezaken in een vergadering waarop het publiek wordt toegelaten. Bedoeld verslag alsmede het volledige ontwerp van begroting en van begrotingswijziging, zoals die naar vorm en inhoud door het college van burgemeester en schepenen worden opgemaakt en aan de bevoegde overheid, die ten opzichte van de gemeenten belast is met het administratieve toezicht in begrotingsaangelegenheden voor goedkeuring worden overgemaakt, worden ten minste zeven vrije dagen vóór de dag van de vergadering aan elk raadslid besteld.

Afschrift van dit verslag wordt aan de bestendige deputatie van de provincieraad gezonden.

Dag en uur van die vergadering worden ten minste vijf dagen tevoren door aanplakking bekendgemaakt. »

Art. 2.

In artikel 139^{bis} van de gemeentewet wordt, tussen het eerste en het tweede lid, een lid ingevoegd, luidende :

« Ten minste zeven vrije dagen vóór de datum van de vergadering ontvangt ieder raadslid, met uitsluiting van de bijgevoegde verantwoording, de rekeningen zoals zij door het college van burgemeester en schepenen zijn opgemaakt om ter goedkeuring te worden voorgelegd aan de overheid die ten aanzien van de gemeenten het administratief toezicht inzake rekeningen uitoefent ».

Brussel, 7 juli 1982.

De Voorzitter van de Senaat,

E. LEEMANS.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

J. COEN.

H. LAHAYE.